

Au Comité et toutes les sections de Swiss Bowling

**Procès-verbal de l'Assemblée des Délégués de Swiss Bowling (SB) du 8 octobre 2005 à Berne**

Lieu : Maison des Sports, Berne

Comité :

Doppler Bernard	Secrétaire SB
Ecoffey Brigitte	Responsable juniors SB
Ecoffey Sarah	Présidente sportive SB
Grauwiler Beat	Responsable des mutations SB
Van den Heuvel Tammo	Caissier SB

Excusés :

Gioria Thierry	Vice-président SB
Tambini Bruno (raison privée)	Responsable seniors SB

Délégués :

Présents : 35 (la liste des présences est chez le secrétaire)

Invités : 5

Donc, majorité simple : 18

Majorité des 2/3 : 24

Traduction simultanée : Monsieur Kohler

**Bienvenue**

Beni Doppler salue à 10 h 07 toutes les personnes présentes à l'AD de ce jour. Urs Läng est nommé responsable du procès-verbal.

Beni Doppler annonce que Roland Wellinger (membre du Comité) et Horst Salutt (Président) de la SSKV, se sont fait excuser.

**1. Election des scrutateurs**

Sont nommés scrutateurs : Max Nussberger et Andreas Kläger.

**2. PV de la dernière AD du 2 octobre 2004**

Le procès-verbal est adopté à l'unanimité.

### **3. Approbation des rapports annuels**

- ♦ Rapport du Président :  
N'a pas été transmis.
- ♦ Rapport annuel de la Présidente sportive (Sarah Ecoffey) :  
Est adopté par 31 voix.
- ♦ Rapport annuel de la Responsable juniors (Brigitte Ecoffey) :  
N'a pas été transmis.
- ♦ Rapport annuel du Responsable seniors (Bruno Tambini) :  
Est lu par Tammo van den Heuvel et adopté à l'unanimité.
- ♦ Rapport annuel du Responsable des mutations (Beat Grauwiler) :  
A été envoyé par voie électronique ; il est adopté à l'unanimité.
- ♦ Beni Doppler lit la lettre de démission de Thierry Gioria.

### **4. Comptes annuels**

#### **4.1 Approbation de la comptabilité annuelle**

Les comptes du 1.07.2004 au 30.06.2005 étaient joints à l'invitation à l'AD.

La section de GE est encore redevable de CHF. 25'369.70. Il n'a pas été possible d'éclaircir la raison de cette dette, le caissier étant décédé entre temps. La caisse de la section GE est vide. La section va verser ce montant, mais elle a besoin d'un certain temps. Un échéancier n'est pas encore proposé.

#### **4.2 Approbation du rapport des contrôleurs aux comptes**

Le rapport écrit existe et Tammo van den Heuvel le lit à l'assemblée.

Le caissier Tammo van den Heuvel a pu répondre de manière satisfaisante aux questions diverses des délégués.

Approbation : les comptes annuels et le rapport des contrôleurs sont adoptés par 33 voix et 2 abstentions, sous les applaudissements de l'assemblée.

### **5. Décharge au Comité**

Beni Doppler exprime, également au nom du Président, ses remerciements au Comité pour son travail durant la saison écoulée. Ceci est approuvé par des applaudissements.

Le Comité SB reçoit décharge par 34 voix.

## 6. Admissions ou démissions

Aucune.

## 7. Election du Comité

Les démissions suivantes sont annoncées au Comité sortant :

Vice-président	Thierry Gioria
Présidente sportive	Sarah Ecoffey
Juniors	Brigitte Ecoffey
Secrétaire / traducteur	Beni Doppler
Seniors	Bruno Tambini

Les membres suivants restent à disposition pour une réélection :

Caissier	Tammo van den Heuvel
Mutations	Beat Grauwiler

Avant de passer à l'élection, Werner Schlatter présente une proposition de la Communauté d'Intérêt Swiss Bowling (abrégé CI SB), telle qu'elle ressort des diverses séances préparatoires et de la séance finale du 21 septembre 2005 :

Président	Lucio Fiorani
Vice-président	Martin Schwald (env. ½ année, puis il s'en va à l'étranger) Marion Massarotto (sera mise au courant par Martin Schwald)
Président sportif	Markus Näf
Secrétaire	Urs Läng
Responsable juniors	Dario Ancarani
Responsable seniors	Marcel Blaser
Marketing /	Jürg Zenger

Beni Doppler propose de voter cette proposition en bloc. Celle-ci est acceptée par 30 voix pour et 5 abstentions.

Ralph-Yves Genillard exprime sa déception qu'aucune personne de Suisse Romande ne siège au Comité et qu'aucune réaction n'a suivi une lettre qu'il a écrite et envoyée à Thierry Gioria. Beni Doppler s'en excuse, étant donné que cette lettre ne lui est jamais parvenue et qu'elle a visiblement été perdue.

### ***Elections***

Président du jour : Beni Doppler

Le nouveau Comité, tel qu'il est présenté selon proposition de la CI SB est élu en bloc, par 34 voix pour et 1 abstention, avec force applaudissements.

### **Composition du nouveau Comité Swiss Bowling :**

Selon la décision susmentionnée, le nouveau Comité SB se présente ainsi :

Président	Lucio Fiorani	(ZH)
Vice-président	a.i. Martin Schwald	(ZH)
	Marion Massarotto	(TI)
Président sportif	Markus Naef	(BS)
Vice-président sportif	Vacant (pas nécessaire selon les statuts)	
Caissier	Tammo van den Heuvel	(BE)
Mutations	Beat Grauwiler	(ZH)
Juniors	Dario Ancarani	(ZH)
Secrétaire	Urs Läng	(BE)
Seniors	Marcel Blaser	(ZH)

### **8. Election des contrôleurs aux comptes**

Se retire : Syrvet Pierre-Alain (selon le tournus, le 1<sup>er</sup> contrôleur se retire)

Les contrôleurs suivants se mettent à disposition et sont élus par 31 voix :

1 <sup>er</sup> contrôleur	Bachmann Charles	(ZH)
2 <sup>ème</sup> contrôleur	Aregger Franz	(NW)
3 <sup>ème</sup> contrôleur	Mezenen Didier	(VD)
Remplaçant	vacant	

### **9. Traitement des motions présentées**

Aucun.

### **10. Détermination des cotisations dès le 1<sup>er</sup> juillet 2005**

Il n'y a aucun changement prévu au montant de la cotisation des Actifs SB.

### **11. Approbation du budget**

Le budget a été joint aux comptes et à l'invitation à l'AD. Tammo explique ce qui a été modifié.

Questions de la part des délégués :

- Le nombre de joueurs licenciés a diminué de 8 % environ depuis l'année passée. Pourtant, la même somme que le montant effectif 2004/2005 a été portée au budget 2005/2006 ? Réponse : le nombre de joueurs/joueuses licencié(e)s faiblit d'année en année ; pourtant il reste relativement constant si on regarde sur une plus longue période.

- Tammo propose que le bénéfice relativement élevé et inattendu soit partiellement utilisé pour subventionner les Championnats Suisses. Les demi-finales seront à la charge de SB, moyennant renonciation à une participation financière des sections.

Le budget est adopté à l'unanimité, avec grands applaudissements.

## **12. Modification des statuts**

Werner Schlatter propose de changer le statut du responsable PR, en raison de son importance, d'« assesseur » en « membre du Comité ». Les articles 22 (nouveau, le responsable PR + Marketing est membre du Comité) et 29 (cahier des charges à compléter pour tenir compte du PR + Marketing) doivent être changés en conséquence. L'article 31 est supprimé.

La décision de voter cette proposition (majorité des 2/3 nécessaire) est prise par 33 voix. La modification des statuts est finalement adoptée à l'unanimité (nouveau comité Swiss Bowling – voir appendice 1).

## **13. Nomination de membres d'honneur**

Beat Grauwiler rappelle la collaboration longue de 15 ans de Beni Doppler au Comité, lui remet en cadeau un kilo de douceurs et propose de le nommer membre d'honneur. Cette proposition est adoptée avec beaucoup d'applaudissements.

Beat Grauwiler transmet aussi à Sarah et Brigitte Ecoffey un souvenir de Berne et les remercie pour leur travail au Comité. Les délégués approuvent cela par leurs applaudissements.

## **Divers**

- Luciano Fiorani remercie les délégués pour la confiance qu'ils lui témoignent. Il annonce que, dans le proche avenir, l'un des points difficiles sera d'une part la mise sur pied du poste PR+marketing, de l'autre encourager les Dames et les Juniors, ainsi que renforcer la collaboration avec les sections (discours d'élection – voir appendice 2).
- Max Züger remercie la Communauté d'Intérêt (IG) SB pour son travail.

Beni Doppler remercie toutes les personnes présentes pour leur participation ; il espère de nouveau pouvoir saluer toutes les sections l'année prochaine.

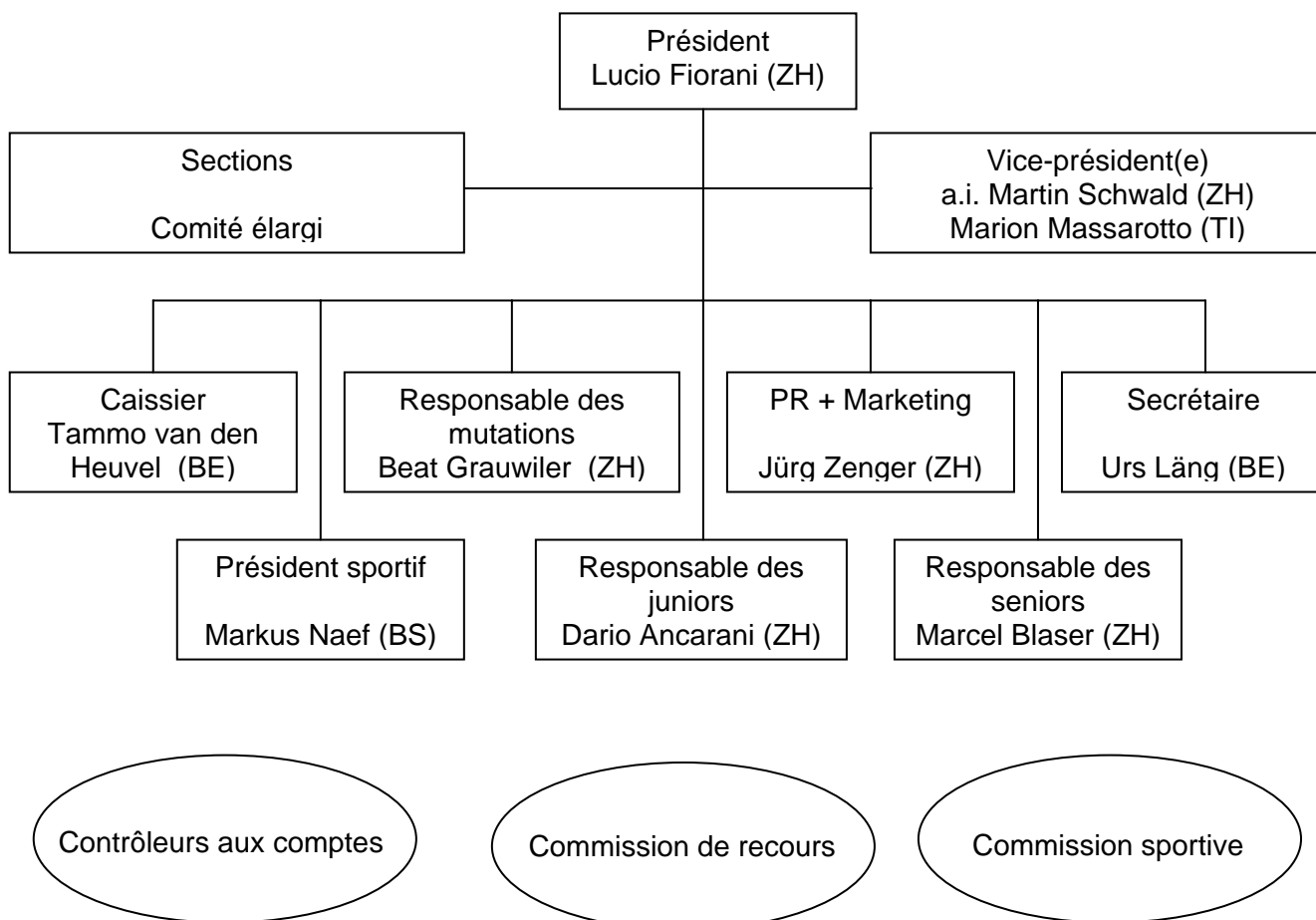
Fin de l'AD : 11 h 45

Pour le procès-verbal : Urs Läng

P.S. Procès-verbal en allemand et en français. En cas de divergences, la version originale en allemand fait foi.

## Appendice 1

Comité SWISS BOWLING (selon les statuts)



## **Appendice 2**

Le mot du nouveau Président Lucio Fiorani :

« Je voudrais tout d'abord remercier chaleureusement l'Assemblée des délégués pour la confiance qu'elle m'accorde.

Dès maintenant débute, sous la direction du nouveau Comité, et en étroite collaboration avec les sections, le projet « Avenir SB ».

Le nouveau projet va vous être présenté tout de suite après par Werner Schlatter.

En premier lieu, il y a quelques nouveautés qui attendent le nouveau Comité, par exemple le travail du responsable des Relations Publiques (PR) : d'un côté, il doit s'assurer que les moyens financiers entrent dans la caisse, de l'autre, il doit faire connaître notre sport dans la plus large audience possible, avec l'aide des médias, ce qui ne sera certainement pas si simple. Mais nous sommes convaincus qu'il va pouvoir faire bouger un peu les choses. Dans ce but, nous avons à nouveau besoin de l'aide de notre fédération faîtière, la SSKV, ce qui signifie aussi que nous devons à nouveau nous abonner à l'organe officiel de la SSKV, le journal du Quilleur sportif. Nous aurons aussi ensuite la possibilité de publier nos rapports dans le Quilleur sportif, ce qui est juste un début, après une assez longue période difficile sans notre propre organe. Cela devrait aussi permettre d'améliorer le flux d'informations.

Des améliorations sont également nécessaires dans le domaine sportif. Une grosse tâche attend notre nouveau président sportif, qu'il va mener en collaboration avec les nouveaux responsables des Juniors et des Seniors. Ils vont trouver une collaboration dynamique auprès de la commission sportive.

Je veux souhaiter au nouveau Comité élu beaucoup de motivation et la capacité de s'imposer pour la réussite de l'entreprise : L'avenir de SB. »

J'ai terminé !

Merci !

Lucio Fiorani